

## KARTA PRODUKTU DATA SHEET

Data aktualizacji | revision date  
**24.02.2023**

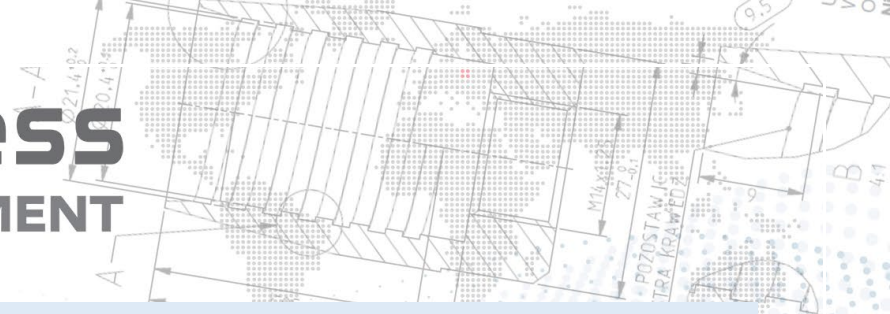
product code

**04.XX.XX.XX**

### LANCE ULTRA HYGIENIC® ULTRA HYGIENIC® LANCES




MATERIAŁ   MATERIAL		Stal nierdzewna, PP i elastomer termoplastyczny, antydrobnoustrojowe i wykrywalne dodatki w osłonie dyszy, osłona uchwytu POM Stainless Steel, PP and thermoplastic elastomer based nozzle cover, Antimicrobial and detectable additives in nozzle cover, POM handle cover
KOLOR OSŁONY DYSZY   NOZZLE COVER COLOURS		Blue <b>B</b> Yellow <b>Y</b> Green <b>G</b> White <b>W</b> Detectable (dark blue) <b>DET</b> Stainless Steel
ZALECANE CIŚNIENIE PRACY   RECOMMENDED WORKING PRESSURE		3 – 30 bar
DŁUGOŚĆ   LENGTH 70 mm	WEIGHT	88 g 87g (SS cover)
	NUMBER OF PIECES IN THE PACKAGE / SIZE PACKAGE	20 / <b>XX</b> (W x D x H)
DŁUGOŚĆ   LENGTH 500 mm	WEIGHT	550 g <b>87g</b> (SS cover)
	NUMBER OF PIECES IN THE PACKAGE / SIZE PACKAGE	20 / <b>XX</b> (W x D x H)
DŁUGOŚĆ   LENGTH 700 mm	WEIGHT	740 g <b>87g</b> (SS cover)
	NUMBER OF PIECES IN THE PACKAGE / SIZE PACKAGE	20 / <b>XX</b> (W x D x H))
DŁUGOŚĆ   LENGTH 900 mm	WEIGHT	930 g <b>87g</b> (SS cover)
	NUMBER OF PIECES IN THE PACKAGE / SIZE PACKAGE	20 / <b>XX</b> (W x D x H)
PIANOWA DŁUGOŚĆ   FOAMING LENGTH 70 mm	WEIGHT	148 g
	NUMBER OF PIECES IN THE PACKAGE / SIZE PACKAGE	20 / <b>XX</b> (W x D x H)
PIANOWA DŁUGOŚĆ   FOAMING LENGTH 220 mm	WEIGHT	255 g
	NUMBER OF PIECES IN THE PACKAGE / SIZE PACKAGE	20 / <b>XX</b> (W x D x H)



## DOSTĘPNE MODELE LANEC 70mm | LANCES MODELS AVAILABLE 70mm

TYP   TYPE	KOD   CODE	NAZWA   NAME
Lance ze strumieniem szpachelkowym - płaskim   Flat fan lances	04.07.25.30.B	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 25/30 ze strumieniem płaskim ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 25/30 nozzle
	04.07.25.30.B.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 25/30 ze strumieniem płaskim SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 25/30 nozzle
	04.07.15.20.Y	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 15/20 ze strumieniem płaskim – do dezynfekcji ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 15/20 nozzle – for disinfection
	04.07.15.20.Y.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 15/20 ze strumieniem płaskim – do dezynfekcji SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 15/20 nozzle – for disinfection
	04.07.25.40.B	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 25/40 ze strumieniem płaskim ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 25/40 nozzle
	04.07.25.40.B.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 25/40 ze strumieniem płaskim SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 25/40 nozzle
	04.07.40.30.B	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 40/30 ze strumieniem płaskim ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 40/30 nozzle
	04.07.40.30.B.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 40/30 ze strumieniem płaskim SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 40/30 nozzle
	04.07.15.25.Y	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 15/25 ze strumieniem płaskim – do dezynfekcji ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 15/25 nozzle – for disinfection
	04.07.15.25.Y.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 15/25 ze strumieniem płaskim – do dezynfekcji SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 15/25 nozzle – for disinfection
	04.07.15.30.Y	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 15/30 ze strumieniem płaskim – do dezynfekcji ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 15/30 nozzle – for disinfection
	04.07.15.30.Y.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 15/30 ze strumieniem płaskim – do dezynfekcji SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 15/30 nozzle – for disinfection
	04.07.15.40.Y	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 15/40 ze strumieniem płaskim – do dezynfekcji ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 15/40 nozzle – for disinfection
	04.07.15.40.Y.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 15/40 ze strumieniem płaskim – do dezynfekcji SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial flat fan lance 70 mm with 15/40 nozzle – for disinfection
Lance ze strumieniem punktowym   Solid fan lances	04.07.00.20.G	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/20 ze strumieniem punktowym ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/20 nozzle
	04.07.00.20.G.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/20 ze strumieniem punktowym SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/20 nozzle
	04.07.00.15.G	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/15 ze strumieniem punktowym ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/15 nozzle
	04.07.00.15.G.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/15 ze strumieniem punktowym SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/15 nozzle
	04.07.00.25.G	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/25 ze strumieniem punktowym ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/25 nozzle
	04.07.00.25.G.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/25 ze strumieniem punktowym SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/25 nozzle
	04.07.00.30.G	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/30 ze strumieniem punktowym ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/30 nozzle
	04.07.00.30.G.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/30 ze strumieniem punktowym SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/30 nozzle
	04.07.00.40.G	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/40 ze strumieniem punktowym ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/40 nozzle
	04.07.00.40.G.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/40 ze strumieniem punktowym SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/40 nozzle
	04.07.00.50.G	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/50 ze strumieniem punktowym ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/50 nozzle
	04.07.00.50.G.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/50 ze strumieniem punktowym SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/50 nozzle
	04.07.00.60.G	Lanca ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/60 ze strumieniem punktowym ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/60 nozzle
	04.07.00.60.G.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial 70 mm z dyszą 00/60 ze strumieniem punktowym SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® Antimicrobial solid fan lance 70 mm with 00/60 nozzle
Lance do nanoszenia piany   Foaming lances	04.07.50.200.W	Lanca ULTRA HYGIENIC® 70 mm z dyszą 50/200 do nanoszenia piany ULTRA HYGIENIC® foaming lance 70 mm with 50/200 nozzle
	04.07.50.200.W.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® 70 mm z dyszą 50/200 do nanoszenia piany SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® foaming lance 70 mm with 50/200 nozzle
	04.07.65.150.W	Lanca ULTRA HYGIENIC® 70 mm z dyszą 65/150 do nanoszenia piany ULTRA HYGIENIC® foaming lance 70 mm with 65/150 nozzle
	04.07.65.150.W.SW	Lanca SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® 70 mm z dyszą 65/150 do nanoszenia piany SAVE WATER ULTRA HYGIENIC® foaming lance 70 mm with 65/150 nozzle

## TYPY LANC | TYPES OF LANCES

PŁUKANIE   RINSING		PIANOWANIE   FOAMING	
SZPACHELKOWA   FLAT	PUNKTOWA   SOLID STREAM		
			
KOLORY   COLOURS: <b>B, G, Y, DET, SS</b> GWINT ¼"   Covers ¼" thread		KOLORY   COLOURS: <b>W</b> GWINT ½"   Cover ½" thread	
 <b>KĄT/PRZEPŁYW</b> ANGLE/FLOW			
15° / 20l/min 15° / 25 l/min 15° / 30 l/min 15° / 40 l/min 25° / 15 l/min 25° / 20 l/min 25° / 25 l/min 25° / 30 l/min 40° / 30 l/min		00° / 15 l/min 00° / 20 l/min 00° / 25 l/min 00° / 30 l/min 00° / 35 l/min 00° / 40 l/min 00° / 50 l/min 00° / 60 l/min	
 <b>DŁUGOŚĆ</b> LENGTH			
70 mm 500 mm 700 mm 900 mm		70 mm 500 mm 700 mm 900 mm	

## TWORZENIE KODÓW DLA INNYCH LANC | CREATING CODES FOR OTHER LANC

GRUPA   PRODUCT GROUP	KĄT/PRZEPŁYW   ANGLE /FLOW	TYP OSŁONY   TYPE OF NOZZLE PROTECTION	
	00°... - solid stream 15°- 40°... - flat 50°- 65°... foaming	<b>DET</b> metal detectable nozzle protection <b>SS</b> stainless steel nozzle protection <b>B,G,Y</b> rinsing nozzle colour protection <b>W</b> foaming nozzle colour protection	
<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px;">04</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px;">.XX</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px;">.XX</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px;">.XX</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px;">.X</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px;">.A</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px;">.XX</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px;">.SW</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">↑</div> <div style="text-align: center;">↑</div> <div style="text-align: center;">↑</div> <div style="text-align: center;">↑</div> <div style="text-align: center;">↓</div> <div style="text-align: center;">↓</div> <div style="text-align: center;">↓</div> </div>			
	<b>DŁUGOŚĆ   LENGTH</b> 07 – 70 mm 22 – 220 mm 50 – 500 mm 70 – 700 mm 90 – 900 mm	<b>ZAGIĘCIE   DEGREE OF LANCE BENT</b> Optional. In standard, <b>A</b> means angled 15° lance, if there is no other angle given in the last pair (after the colour). In the case of unangled lances, <b>A</b> is omitted.	<b>LANCA SAVE WATER   SAVE WATER LANCE</b> Optional. It is the code of <b>SAVE WATER</b> lance.

## PRZYKŁAD | EXAMPLE



04.07.25.30.Y

Jest to lanca ze strumieniem płaskim o długości 70 mm, kącie 25°, przepływie 30l/min, w żółtej osłonie dyszy.

This is the Flat fan rinsing lance of length 70 mm, angle 25°, flow 30l/min, in the yellow nozzle cover protection.

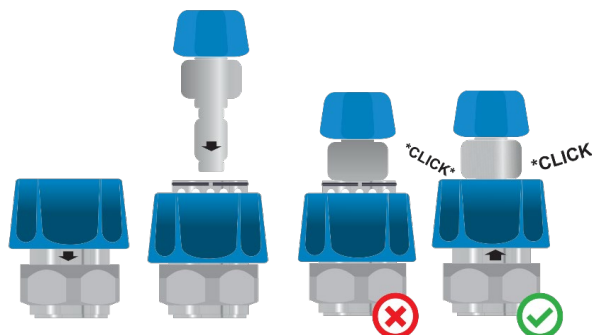
- W zależności od typu dyszy (kąt/przepływ) lance mogą służyć do procesu pianowania, płukania lub dezynfekcji
  - Parametry dyszy do danego procesu są dobierane indywidualnie do potrzeb zakładu i mogą się różnić dla poszczególnych branż.
  - Przykłady najczęściej wybieranych do danych procesów lancy zostały pokazane na schemacie powyżej
  - Długości lancy 50, 70 i 90 mm są dostępne w wersji zagiętej o kącie 15°. Na zapytanie dostępne są również lance kątowe o kącie większym niż 15°.
  - Osłony dyszy są dostępne w kilku kolorach (oraz ze stali nierdzewnej) umożliwiającym kodowanie kolorami
  - Osłona dyszy w wersji wykrywalnej jest wykrywalna przez detektory metali i X-Ray.
  - Wszystkie kolory dyszy zostały stworzone z materiału z dodatkiem antydrobnoustrojowym.
  - Dodatek antydrobnoustrojowy redukuje możliwość rozwoju bakterii w tym E Coli i Gronkowca Złocistego o 92,1%.
  - Dla długości lancy 50, 70 i 90 mm zastosowano rękojeść, która występuje w kolorze niebieskim.
  - Rękojeść służy ochronie rąk przed temperaturą medium i wysłizgiwaniu się lancy z rąk.
  - Każdy typ lancy występuje w wersji SAVE WATER.
- 
- Depending on the type of nozzle (angle/flow), lances can be used to foaming, rinsing or disinfection.
  - The parameters of nozzle are selected individually depending on the Industries needs and they could be different for each other.
  - Lances about length of 50,70 and 90 mm are available in the version of angled 15°. Individually, there are available also angled bigger than 15°.
  - Hexagonal Nozzle Protection shape prevents rolling of the lance.
  - The nozzles protection are available in some colours (and for stainless steel) allow colour coding.
  - Detectable nozzle cover protection is detectable by a metal detector and X-Ray.
  - All colours of nozzles made by materials with antimicrobial additive.
  - Antimicrobial additive reduces the possibility of growth bacteria of E. Coli and Staphylococcus aureus about 92,1%.
  - For the lances of length 50, 70 and 90 mm used to handle, which is available only in colour of blue.
  - The handle is used to as a protection against of the temperature of medium and falling out of the hands.
  - Each type of lances is available in the SAVE WATER version.



Heksagonalny kształt osłony zapobiega przetaczaniu się lancy, co eliminuje ryzyko upadku z pochyłych powierzchni.  
Hexagonal Nozzle Protection shape prevents rolling of the lance. It eliminates the risk of falling from slopping surface.



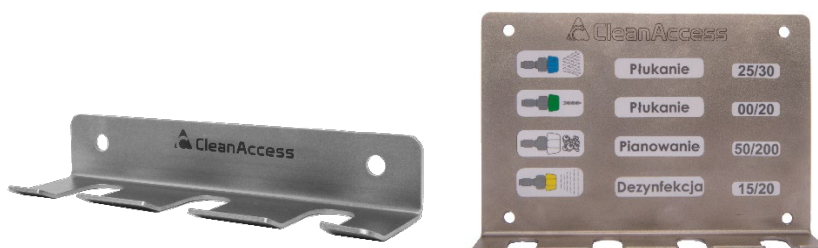
## INSTRUKCJA MONTAŻU LANC DO SZYBKOZŁĄCZA ASSEMBLY INSTRUCTION OF THE LANCE TO THE QUICK COUPLING



Aby zamontować lancę do szybkozłącza, należy przesunąć w dół osłonę szybkozłącza, włożyć lancę i przesunąć osłonę w górę. Szybkozłącze jest poprawnie przygotowane do pracy, gdy osłona „kliknie” i nie widać kulek łożyska. Niepoprawne zamontowanie elementu grozi wybięciem go przez ciśnienie wody.  
**Nie należy zmieniać dyszy przy otwartym pistolecie lub zaworze!**

To assembly the lance to the quick coupling needs move down the cover protection of the quick coupling, put in the lance and move up this protection. The quick coupling is correctly prepared for work if its protection makes „click” and the bearing balls are invisible. Incorrect installation of this element may cause knocked out by water pressure.  
**Do not change the nozzle with an open gun or valve!**

## AKCESORIA | ACCESSORIES



Dla zabezpieczenia lanc dostępne są wieszaki na 3, 4 lub 5 lanc. Występują w wersji wąskiej i szerokiej z miejscem na instrukcję.

For security of the lances you can use the hangers for 3,4, or 5 lances. Hangers are available in the version of narrow and wide with the place for the instruction.